

CARACTERÍSTICAS / FEATUR / CARACTERÍSTICAS

ES

- Gestiona de forma eficiente y segura los aparatos conectados a tu enchufe Garza desde cualquier lugar, asegurando un control total de tu hogar desde tu móvil.
- Crea automatizaciones y escenas para encender o apagar tus aparatos según la hora, el clima, un temporizador o una cuenta atrás. Con opciones como programación semanal, ciclos, calendario, modo aleatorio y apagado con retardo, podrás ahorrar energía al establecer horarios personalizados de funcionamiento.
- Con medidor de consumo y gráficos históricos. Monitoriza el gasto energético del equipo que le conectes.
- Customiza el estado del relé y el encendido del indicador luminoso o haz uso del bloqueo infantil si lo necesitas.
- Dispone de protección contra sobretensión, contra sobrecarga y protección infantil.
- Con vinculación instantánea mediante Bluetooth o vinculación convencional mediante red WiFi m2.4GHz y redes mixtas 2.4 GHz + 5GHz.
- Compatible con Alexa y Google Assistant.

EN

- Efficiently and securely manage the devices connected to your Garza plug from anywhere, ensuring total control of your home from your mobile phone.
- Create automations and scenes to turn your devices on or off based on time, weather, a timer, or a countdown. With options like weekly scheduling, cycles, calendar, random mode, and delayed shutdown, you can save energy by setting personalized operating schedules.
- With a consumption meter and historical graphs. Monitor the energy consumption of the device you connect.
- Customize the relay status and the indicator light or use the child lock if needed.
- Equipped with surge protection, overload protection, and child safety protection.
- Instant pairing via Bluetooth or conventional pairing via 2.4GHz WiFi network and mixed 2.4 GHz + 5GHz networks.
- Compatible with Alexa and Google Assistant.

PT

- Gerencie de forma eficiente e segura os aparelhos conectados à sua tomada Garza de qualquer lugar, garantindo controle total da sua casa pelo celular.
- Crie automações e cenas para ligar ou desligar seus aparelhos com base na hora, clima, um temporizador ou uma contagem regressiva. Com opções como programação semanal, ciclos, calendário, modo aleatório e desligamento com atraso, você pode economizar energia configurando horários personalizados de funcionamento.
- Com medidor de consumo e gráficos históricos. Monitore o consumo de energia do equipamento conectado.
- Personalize o estado do relé e o indicador luminoso ou use o bloqueio infantil, se necessário.
- Possui proteção contra sobretensão, sobrecarga e proteção infantil.
- Emparelhamento instantâneo via Bluetooth ou emparelhamento convencional via rede WiFi 2.4GHz e redes mistas 2.4 GHz + 5GHz.
- Compatível com Alexa e Google Assistant.

NOTA/NOTE/NOTA

Las instrucciones de nuestros productos pueden estar sujetas a modificaciones derivadas de las actualizaciones de los productos y de la app Garza smart. Puedes obtener la última versión de los manuales en nuestra página web www.garza.es.

The instructions for our products may be subject to modifications derived from updates to the products and the Garza smart app. You can obtain the latest version of the manuals on our website www.garza.es.

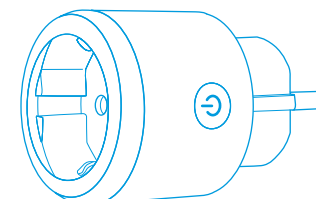
As instruções dos nossos produtos podem estar sujeitas a modificações derivadas das atualizações dos produtos e do aplicativo Garza smart. Você pode obter a versão mais recente dos manuais no nosso site www.garza.es.

ENCHUFE WIFI EXTERIOR

Ref.: 401262C / 401282C



Español: Guía de usuario multilingüe.
English: Multilingual user guide.
Français: Guide d'utilisateur multilingue.
Deutsch: Mehrsprachige Benutzeranleitung.
Português: Guia do usuário multilingue.
Italiano: Guida per l'utente multilingue.
Polski: Wielojęzyczny przewodnik użytkownika.
Türkçe: Çok dilli kullanıcı kılavuzu.
Nederlands: Meertalige gebruikershandleiding.



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

PRODUCT SPECIFICATIONS / ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Referencia / Reference / Referência	401262C / 401282C
Alimentación de entrada / Input power / Alimentação de entrada	220-240V
Potencia máxima / Maximum power / Potência máxima	3680W / 16A
Frecuencia / Frequency / Frequência	50-60Hz
Prot. Sobretensión / Prot. Overvoltage / Prot. Sobreensão	H05VV-F 3G 1.5mm2
Material plástico / Plastic material / Material plástico	Plástico
Dimensiones / Dimensions / Dimensões	52x52x85mm
Peso / Weight / Peso	73g
Protección / Protection / Proteção	IP20
Frecuencia wifi / Wi-Fi frequency / Frequência Wi-Fi	2.4GHz y redes mixtas 2.4 GHz + 5GHz.
Protocolo de conexión / Connection protocol / Protocolo de conexão	802.11n + Bluetooth
Temperatura de uso / Operating temperature / Temperatura de uso	-20°C~+50°C
Humedad de trabajo / Working humidity / Umidade de trabalho	≤ 95% RH

ASISTENCIA / ASSISTANCE / INSTALAÇÃO

Si tienes alguna consulta o problema, recuerda que puedes contactar con nosotros a través de customer@garza.es. También podrás encontrar recursos de utilidad en nuestro canal de YouTube y en nuestra Base de Conocimientos en customer.garza.es.

If you have any questions or problems, remember that you can contact us via customer@garza.es. You can also find useful resources on our YouTube channel and in our Knowledge Base at customer.garza.es.

Se você tiver alguma dúvida ou problema, lembre-se que pode nos contatar através do e-mail customer@garza.es. Você também pode encontrar recursos úteis em nosso canal do YouTube e em nossa Base de Conhecimento em customer.garza.es.



@GarzaSpain

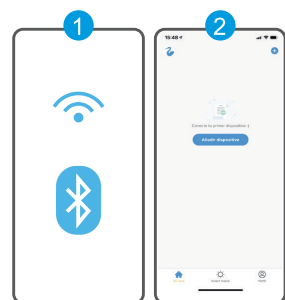
VINCULACIÓN CON APP GARZA SMART

LINKING WITH THE GARZA SMART APP / VINCULAÇÃO COM O APP GARZA SMART

Antes de comenzar con la instalación de tu enchufe, deberás descargar la aplicación Garza Smart en tu teléfono. Puedes encontrar la aplicación buscando "Garza Smart" en su App Store o Play Store.

Before starting the installation of your plug, you should download the Garza Smart app on your phone. You can find the app by searching for "Garza Smart" in your App Store or Play Store.

Antes de começar a instalação da sua tomada, você deve baixar o aplicativo Garza Smart no seu telefone. Você pode encontrar o aplicativo procurando por "Garza Smart" na sua App Store ou Play Store.

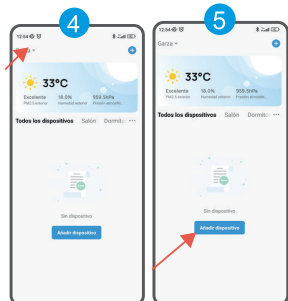


1. Activa el wifi y el Bluetooth de tu móvil.
Activate the wifi and Bluetooth on your mobile device.
Ative o wifi e o Bluetooth do seu celular.

2. Crea una familia en la app para gestionar todos los dispositivos si no tienes una creada ya.
Haz clic en "Perfil" , en la parte inferior derecha de tu pantalla.
Create a family in the app to manage all devices if you have not done so already. Click on "Profile"  in the bottom right corner of your screen.
Crie uma família no aplicativo para gerenciar todos os dispositivos, caso ainda não tenha uma criada. Toque em "Perfil" , localizado na parte inferior direita da sua tela.

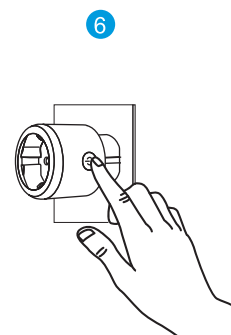


3. Haz clic en "Gestión de familia" y selecciona "Añadir familia". Rellena los campos obligatorios (marcados con un asterisco) y haz clic en "Guardar" en la parte superior derecha de tu pantalla.
En la pantalla emergente, haz clic en "Terminar".
Click on "Family Management" and select "Add Family". Fill in the mandatory fields (marked with an asterisk) and click "Save" in the top right corner of your screen. In the pop-up window, click "Finish".
Clique em "Gestão de família" e selecione "Adicionar família". Preencha os campos obrigatórios (marcados com um asterisco) e clique em "Salvar" no canto superior direito da sua tela. Na janela pop-up, clique em "Terminar".



4. Haz clic en la flecha < en la parte superior izquierda de tu pantalla y luego haz clic en "Mi casa"  en la parte inferior izquierda para volver al menú principal de la app. Asegúrate de tener seleccionada la familia que acabas de crear en la parte superior izquierda de la pantalla.
Click on the arrow < in the top left corner of your screen, then click on "My Home"  in the bottom left to return to the main menu of the app. Make sure you have the newly created family selected in the top left of the screen.
Clique na seta < no canto superior esquerdo da sua tela e depois clique em "Minha casa"  no canto inferior esquerdo para voltar ao menu principal do aplicativo. Certifique-se de ter selecionado a família que acabou de criar no canto superior esquerdo da tela.

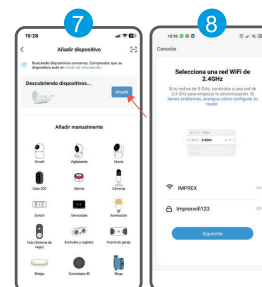
5. Haz clic en "Añadir".



6. Conecta el enchufe a la red eléctrica. El indicador luminoso de tu enchufe empezará a parpadear en azul rápidamente, indicando que está listo para ser vinculado con tu app Garza Smart. Si no parpadea, o parpadea lentamente, mantén pulsado el botón de encendido durante 5 segundos para que entre en modo vinculación rápida.

Connect the plug to the power outlet. The indicator light on your plug will start flashing blue rapidly, indicating that it is ready to be linked with your Garza Smart app. If it does not flash, or flashes slowly, hold the power button for 5 seconds to enter quick link mode.

Conecte o plugue à tomada. A luz indicadora do seu plugue começará a piscar azul rapidamente, indicando que está pronto para ser vinculado com o seu aplicativo Garza Smart. Se não piscar, ou piscar lentamente, mantenha pressionado o botão de energia por 5 segundos para entrar no modo de ligação rápida.



7. Haz clic en "Añadir".

8. Elige tu red wifi de 2,4 GHz e introduce su contraseña. La contraseña de tu red wifi puede estar en la parte trasera del router. Asegúrate de que tu móvil también está conectado a la red wifi 2,4GHz a través de los ajustes de wifi de tu smartphone.
Select your 2.4GHz wifi network and enter its password. Your wifi network password may be on the back of the router. Ensure that your mobile device is also connected to the 2.4GHz wifi network through your smartphones wifi settings.
Escolha a sua rede wifi de 2,4 GHz e insira a senha. A senha da sua rede wifi pode estar na parte traseira do roteador. Certifique-se de que o seu celular também está conectado à rede wifi de 2,4 GHz através das configurações de wifi do seu smartphone.

Terminar

9. Pulsa "Terminar"

CONTROL POR VOZ / VOICE CONTROL / CONTROLE POR VOZ

Para controlar por voz este dispositivo puedes seguir las indicaciones que encontrarás en los QRs.

To control this device by voice, you can follow the instructions found in the QR codes.

Para controlar este dispositivo por voz, você pode seguir as instruções que encontrará nos códigos QR.



Configurar con Alexa



Configurar con Google

RESTABLECER DE FÁBRICA / FACTORY RESET / RESTAURAR DE FÁBRICA

Elimina el dispositivo de tu app Garza Smart si había sido vinculado previamente. El indicador luminoso de tu enchufe empezará a parpadear en azul rápidamente, indicando que está listo para ser vinculado con tu app Garza Smart. Si no parpadea, o parpadea lentamente, mantén pulsado el botón de encendido durante 5 segundos para que entre en modo vinculación rápida.

Remove the device from your Garza Smart app if it had been linked previously. The indicator light on your plug will start flashing blue rapidly, indicating that it is ready to be linked with your Garza Smart app. If it doesn't flash, or flashes slowly, press and hold the power button for 5 seconds to enter quick pairing mode.

Remova o dispositivo do seu aplicativo Garza Smart se ele já tiver sido vinculado anteriormente. O indicador luminoso da sua tomada começará a piscar em azul rapidamente, indicando que está pronto para ser vinculado ao seu aplicativo Garza Smart. Se não piscar, ou piscar lentamente, mantenha pressionado o botão de ligar por 5 segundos para entrar no modo de emparelhamento rápido.